

[Die Grenze zur Republik Moldau ist aus technischen Gründen ausgesetzt worden](#)

09.12.2024

Aufgrund einer Störung in der moldawischen Zolldatenbank wurde die Grenze zu Moldawien in den Regionen Czernowitz, Odessa und Winnyzja vorübergehend für Bürger und Fahrzeuge geschlossen.

Das ist eine maschinelle Übersetzung eines Artikels aus der [Onlinezeitung Ukrajinska Prawda](#). Die Übersetzung wurde weder überprüft, noch redaktionell bearbeitet und die Schreibung von Namen und geographischen Bezeichnungen entspricht nicht den sonst bei [Ukraine-Nachrichten](#) verwendeten Konventionen.

???

Aufgrund einer Störung in der moldawischen Zolldatenbank wurde die Grenze zu Moldawien in den Regionen Czernowitz, Odessa und Winnyzja vorübergehend für Bürger und Fahrzeuge geschlossen.

Aufgrund einer Fehlfunktion in der moldawischen Zolldatenbank wurde die Grenzabfertigung von Bürgern und Fahrzeugen an der Grenze zu Moldawien in den Regionen Czernowitz, Odessa und Winnyzja vorübergehend ausgesetzt.

Quelle: der staatliche Grenzschutzdienst der Ukraine

Wörtlich: „An den Kontrollpunkten an der Grenze zu Moldawien in den Regionen Czernowitz, Odessa und Winnyzja wurde die Registrierung von Personen und Fahrzeugen aufgrund von technischen Störungen der moldawischen Zolldatenbank vorübergehend ausgesetzt.“

Einzelheiten: Der Grenzschutz bittet die Bürger, diese Information bei der Planung von Reisen in diese Richtung zu berücksichtigen.

Übersetzung: **DeepL** — Wörter: 147

Namensnennung-Keine kommerzielle Nutzung-Weitergabe unter gleichen Bedingungen 3.0 Deutschland Sie dürfen:

- das Werk vervielfältigen, verbreiten und öffentlich zugänglich machen
- Bearbeitungen des Werkes anfertigen

Zu den folgenden Bedingungen:

Namensnennung. Sie müssen den Namen des Autors/Rechteinhabers in der von ihm festgelegten Weise nennen (wodurch aber nicht der Eindruck entstehen darf, Sie oder die Nutzung des Werkes durch Sie würden entlohnt).

Keine kommerzielle Nutzung. Dieses Werk darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Weitergabe unter gleichen Bedingungen. Wenn Sie dieses Werk bearbeiten oder in anderer Weise umgestalten, verändern oder als Grundlage für ein anderes Werk verwenden, dürfen Sie das neu entstandene Werk nur unter Verwendung von Lizenzbedingungen weitergeben, die mit denen dieses Lizenzvertrages identisch oder vergleichbar sind.

- Im Falle einer Verbreitung müssen Sie anderen die Lizenzbedingungen, unter welche dieses Werk fällt, mitteilen. Am Einfachsten ist es, einen Link auf diese Seite einzubinden.
- Jede der vorgenannten Bedingungen kann aufgehoben werden, sofern Sie die Einwilligung des Rechteinhabers dazu erhalten.
- Diese Lizenz lässt die Urheberpersönlichkeitsrechte unberührt.

Haftungsausschluss

Die Commons Deed ist kein Lizenzvertrag. Sie ist lediglich ein Referenztext, der den zugrundeliegenden Lizenzvertrag übersichtlich und in allgemeinverständlicher Sprache wiedergibt. Die Deed selbst entfaltet keine juristische Wirkung und erscheint im eigentlichen Lizenzvertrag nicht.

Creative Commons ist keine Rechtsanwalts-gesellschaft und leistet keine Rechtsberatung. Die Weitergabe und Verlinkung des Commons Deeds führt zu keinem Mandatsverhältnis.

Die gesetzlichen Schranken des Urheberrechts bleiben hiervon unberührt.

Die Commons Deed ist eine Zusammenfassung des Lizenzvertrags in allgemeinverständlicher Sprache.